

The Ordination of
Stefi Baiju
and
John Colin Collette
to the
Sacred Order of Priests



December 20, 2025 at 11 a.m.



St James Cathedral

CHICAGO

Forged in Fire: From Age to Age

Welcome to St. James Cathedral!

Whether you are visiting or are a regular worshipper, you're not just welcome at St. James – you belong! This booklet contains everything you need to worship with us today.

CHILDREN IN WORSHIP

Children are always welcome at St. James. There is an open space to the front right of the pews for children to play under your supervision.

PARKING

Reduced-rate parking is available at R.O.W. Parking Garage (50 E. Ohio) for \$17 on weekdays and Saturdays for up to 18 hours, and \$2 on Sundays for up to six hours from the time of entering the garage. Discounts are also available for all-day parking at Ohio Ontario Self Park (33 W. Ontario) for \$11. To receive a reduced-rate parking voucher, please go to the Welcome Center desk in the narthex.

FOR YOUR INFORMATION

Restrooms are in the Welcome Center connected to the east end of the cathedral and below the front entrance of the cathedral.



The Very Rev. Lisa Hackney-James,
Dean of the Cathedral



THIS WEEK'S ENEWS

Gathering

VOLUNTARIES

Largo, from <i>Winter</i>	Antonio Vivaldi (1678-1741)
Prelude on <i>Hyfrydol</i>	arr. P. Mayer/K. Montzka
Let the Bright Seraphim	G.F. Handel (1685-1759)
Melody	Samuel Coleridge-Taylor (1875-1912)

Please stand. ❖ *De pie, por favor.*

INTROIT HYMN ❖ CANTO DE ENTRADA

Hymnal 304

Unison or harmony



1 I come with joy to meet my Lord, for -
2 I come with Chris - tians far and near to
3 As Christ breaks bread and bids us share, each
4 And thus with joy we meet our Lord. His
5 To - geth - er met, to - geth - er bound, we'll

1 giv - en, loved, and free, in awe and won - der
2 find, as all are fed, the new com - mu - ni -
3 proud di - vi - sion ends. That love that made us
4 pres - ence, al - ways near, is in such friend - ship
5 go our dif - ferent ways, and as his peo - ple

1 to re - call his life laid down for me.
2 ty of love in Christ's com - mun - ion bread.
3 makes us one, and stran - gers now are friends.
4 bet - ter known: we see, and praise him here.
5 in the world, we'll live and speak his praise.

Words: Brian A. Wren (b. 1936), alt.

Music: *Land of Rest*, American folk melody; adapt. and harm. Annabel Morris Buchanan (1889–1983)

OPENING ACCLAMATION ❖ ACLAMACIÓN

Bishop Bless the Lord who forgives all our sins;

All **God's mercy endures for ever.**

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. **Amen.**

Please be seated.

Obispa Bendigan al Señor, quien perdona todos nuestros pecados.

Pueblo **Para siempre es su misericordia.**

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

Tomen asiento, por favor.

PRESENTATION OF THE CANDIDATES ❖ PRESENTACIÓN DE LOS CANDIDATOS

Clergy and Lay People, standing before the Bishop, present each candidate, saying

Miembros del clero y laicos, de pie ante la Obispa, presentan cada candidato, diciendo

Paula, Bishop in the Church of God, on behalf of the clergy and people of the Diocese of Chicago, we present to you N. N. to be ordained a priest in Christ's holy catholic Church.

Bishop Has *she/he* been selected in accordance with the canons of this Church? And do you believe *her/his* manner of life to be suitable to the exercise of this ministry?

Presenters We certify to you that *she/he* has satisfied the requirements of the canons, and we believe *him/her* to be qualified for this order.

Paula, Obispa en la Iglesia de Dios, en nombre del clero y pueblo de la Diócesis de Chicago, te presentamos a N.N. para ser ordenado/a presbítero/a en la santa Iglesia católica de Cristo.

Obispa ¿Ha sido seleccionado/a siguiendo los cánones de esta Iglesia? ¿Creen que su modo de vivir es apropiado para servir en este ministerio?

Presentadores Certificamos que ha satisfecho los requisitos de los cánones, y le creemos calificado/a para esta orden.

PRESENTERS

Stefi Baiju: *The Rev. Steven Balke, Susie Brock, Andrew Chipman, Antoinette Daniels, the Rev. Catherine Healy, the Rev. Jo Ann Lagman, the Rev. Dr. KyungJa Oh, the Rev. Kristin Saylor, the Rev. Wes Smedley, Jenny Speers*

John Colin Collette: *Susie Griffith, Martin Marklin, the Very Rev. Courtney Reid, Jennifer Simokaitis, the Rev. Suzanne Wille*

The Bishop says to the Candidates

Will you be loyal to the doctrine, discipline, and worship of Christ as this Church has received them? And will you, in accordance with the canons of this Church, obey your bishop and other ministers who may have authority over you and your work?

Candidates I am willing and ready to do so; and I solemnly declare that I do believe the Holy Scriptures of the Old and New Testaments to be the Word of God, and to contain all things necessary to salvation; and I do solemnly engage to conform to the doctrine, discipline, and worship of the Episcopal Church.

The Candidates then sign the above Declaration in the sight of the People.

La Obispa dice a los candidatos

¿Serás leal a la doctrina, disciplina y culto de Cristo, tal y como esta Iglesia los ha recibido? Y ¿obedecerás, de acuerdo con los cánones de esta Iglesia, a tu obispa y otros ministros que tengan autoridad sobre ti y tu trabajo?

Respuesta Estoy dispuesto a hacerlo así; y declaro solemnemente que creo que las Sagradas Escrituras del Antiguo y Nuevo Testamento son la Palabra de Dios, y que contienen todas las cosas necesarias para la salvación; y me comprometo solemnemente a conformarme a la doctrina, disciplina y culto de la Iglesia Episcopal.

Los candidatos firma entonces la Declaración anterior ante la vista del Pueblo.

Please stand as you are able. The Bishop says to the *Todos se ponen de pie. La Obispa dice al Pueblo*

People

Dear friends in Christ, you know the importance of these ministries, and the weight of your responsibility in presenting Stefi and Colin for ordination to the sacred priesthood. Therefore if any of you know any impediment or crime because of which we should not proceed, come forward now and make it known.

Queridos amigos y amigas en Cristo, ustedes conocen la importancia de este ministerio, y el peso de su responsabilidad al presentar a Stefi y Colin para ser ordenados al sagrado sacerdocio. Por tanto, si alguno de ustedes tiene conocimiento de impedimento o crimen por lo cual no debamos proceder, acérquese ahora y délo a conocer.

If no objection is made, the Bishop continues

Is it your will that Colin and Stefi be ordained as priests?

All **That is our will.**

Bishop Will you uphold them in their ministries?

All **We will.**

Bishop In peace, let us pray to the Lord.

Si no se presentan objeciones, la Obispa continúa

¿Es su voluntad que Colin y Stefi sean ordenados presbíteros?

Pueblo **Esa es nuestra voluntad.**

Obispa ¿Le respaldarán en este ministerio?

Pueblo **Así los haremos.**

Obispa En paz oremos al Señor.



Please kneel. ❖ Por favor arrodillense.

LITANY FOR ORDINATIONS ❖ LETANÍA PARA ORDENACIONES

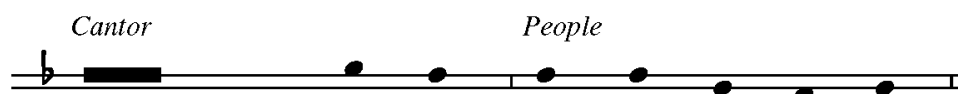
Hymnal S390



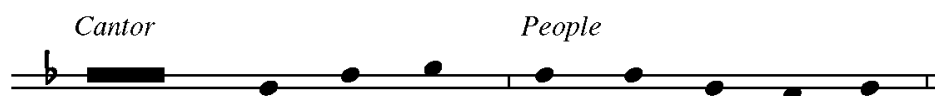
God the Fa - ther, Have mer - cy on us.



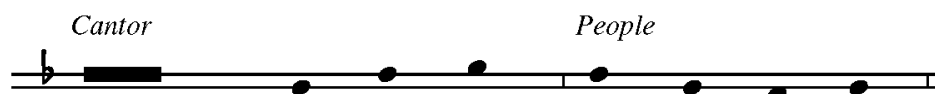
God the Son, Have mer - cy on us.



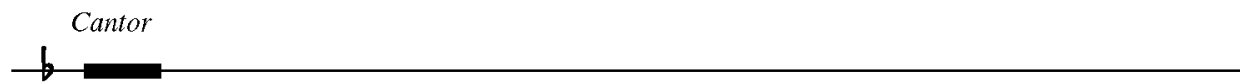
God the Holy Spir - it, Have mer - cy on us.



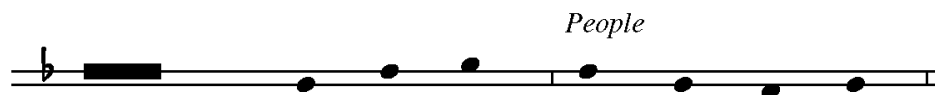
Holy Trini - ty, one God, Have mer - cy on us.



We pray to you, Lord Christ. Lord, hear our prayer.



For the holy Church of God, that it may be filled with truth and love, and be found without fault at the Day of your Coming,



we pray to you, O Lord. Lord, hear our prayer.

Cantor For all members of your Church in their vocation and ministry, that they may serve you in a true and godly life, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For our Bishop Paula, our Presiding Bishop Sean; and for all bishops, priests, and deacons, that they may be filled with your love, may hunger for truth, and may thirst after righteousness, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For Stefi and Colin, chosen priests in your Church, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor That they may faithfully fulfill the duties of this ministry, build up your Church, and glorify your Name, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor That by the indwelling of the Holy Spirit they may be sustained and encouraged to persevere to the end, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For their families, that they may be adorned with all Christian virtues, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For all who fear God and believe in you, Lord Christ, that our divisions may cease and that all may be one as you and the Father are one, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For the mission of the Church, that in faithful witness it may preach the Gospel to the ends of the earth, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For those who do not yet believe, and for those who have lost their faith, that they may receive the light of the Gospel, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For the peace of the world, that a spirit of respect and forbearance may grow among nations and peoples, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For those in positions of public trust, that they may serve justice and promote the dignity and freedom of every person, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For a blessing upon all human labor, and for the right use of the riches of creation, that the world may be freed from poverty, famine, and disaster, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For the poor, the persecuted, the sick, and all who suffer; for refugees, prisoners, and all who are in danger; that they may be relieved and protected, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For ourselves; for the forgiveness of our sins, and for the grace of the Holy Spirit to amend our lives, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

Cantor For all who have died in the communion of your Church, and those whose faith is known to you alone, that, with all the saints, they may have rest in that place where there is no pain or grief, but life eternal, we pray to you, O Lord.

All **Lord, hear our prayer.**

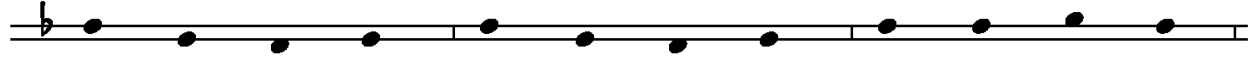
Cantor Rejoicing in the fellowship of the Virgin Mary, and all the saints, let us commend ourselves, and one another

People



and all our life to Christ our God. To you, O Lord our God.

Cantor *People* *Cantor and People*



Lord, have mer - cy, Christ, have mer - cy. Lord, have mer - cy.

Please stand. ❖ De pie, por favor.

COLLECT FOR ORDINATIONS ❖ COLECTA DE ORDENACIONES

The Lord be with you.

And also with you.

Let us pray.

O God of unchangeable power and eternal light: Look favorably on your whole Church, that wonderful and sacred mystery; by the effectual working of your providence, carry out in tranquility the plan of salvation; let the whole world see and know that things which were cast down are being raised up, and things which had grown old are being made new, and that all things are being brought to their perfection by him through whom all things were made, your Son Jesus Christ our Lord; who lives and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

Amen.

El Señor este con ustedes.

Y con tu espíritu.

Oremos.

Dios de poder inmutable y luz eterna: Mira con favor a toda tu Iglesia, ese maravilloso y sagrado misterio; por la operación eficaz de tu providencia lleva a cabo en tranquilidad el plan de salvación; haz que todo el mundo vea y sepa que las cosas que han sido derribadas son levantadas, las cosas que han envejecido son renovadas, y que todas las cosas están siendo llevadas a su perfección, mediante aquél por quien fueron hechas, tu Hijo Jesucristo nuestro Señor; que vive y reina contigo, en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

Liturgy of the Word ✠ Liturgia de la Palabra

FIRST READING ❖ PRIMERA LECTURA

Read by the Rev. Marvis Hardy

A Reading from the Prophet Isaiah. (6:1-8)

In the year that King Uzziah died, I saw the Lord sitting on a throne, high and lofty, and the hem of his robe filled the temple. Seraphs were in attendance above him; each had six wings: with two they covered their faces, and with two they covered their feet, and with two they flew. And one called to another and said, "Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory."

The pivots on the thresholds shook at the voices of those who called, and the house filled with smoke. And I said, "Woe is me! I am lost, for I am a man of unclean lips, and I live among a people of unclean lips, yet my eyes have seen the King, the Lord of hosts!"

Then one of the seraphs flew to me, holding a live coal that had been taken from the altar with a pair of tongs. The seraph touched my mouth with it and said, "Now that this has touched your lips, your guilt has departed and your sin is blotted out." Then I heard the voice of the Lord saying, "Whom shall I send, and who will go for us?" And I said, "Here am I; send me!"

The Word of the Lord.

All

Thanks be to God.

Una lectura del Libro del Isaías. (6:1-8)

El año en que murió el rey Ozías, vi al Señor sentado en un trono muy alto; el borde de su manto llenaba el templo. Unos seres como de fuego estaban por encima de él. Cada uno tenía seis alas. Con dos alas se cubrían la cara, con otras dos se cubrían la parte inferior del cuerpo y con las otras dos volaban. Y se decían el uno al otro: "Santo, santo, santo es el Señor todopoderoso; toda la tierra está llena de su gloria." Al resonar esta voz, las puertas del templo temblaron, y el templo mismo se llenó de humo. Y pensé: "¡Ay de mí, voy a morir! He visto con mis ojos al Rey, al Señor todopoderoso; yo, que soy un hombre de labios impuros y vivo en medio de un pueblo de labios impuros." En ese momento uno de aquellos seres como de fuego voló hacia mí. Con unas tenazas sostenía una brasa que había tomado de encima del altar, y tocándome con ella la boca, me dijo: "Mira, esta brasa ha tocado tus labios. Tu maldad te ha sido quitada, tus culpas te han sido perdonadas." Entonces oí la voz del Señor, que decía: "¿A quién voy a enviar? ¿Quién será nuestro mensajero?" Yo respondí: "Aquí estoy yo, envíame a mí."

Palabra del Señor.

Demos gracias a Dios.

PSALM 132:8-19

All join in chanting the Psalm together.



- 8 Arise, O ¹LORD, into ¹your ¹resting-place, *
you and the ¹ark ¹of your ¹strength.
- 9 Let your priests be ¹clothed with ¹righteousness; *
let your faithful ¹people ¹sing with ¹joy.
- 10 For your servant ¹David's ¹sake, *
do not turn away the ¹face of ¹your A ¹nointed.
- 11 The LORD has sworn an ¹oath to ¹David; *
in ¹truth, he ¹will not ¹break it:
- 12 "A son, the ¹fruit of your ¹body *
will I ¹set up ¹on your ¹throne.
- 13 If your children keep my covenant
and my testimonies that ¹I shall ¹teach them, *
their children will sit upon your ¹throne for ¹ever ¹more."
- 14 For the LORD has ¹chosen ¹Zion; *
he has de ¹sired her for his ¹habi ¹tation:
- 15 "This shall be my ¹resting-place for ¹ever; *
here will I ¹dwell, for ¹I de ¹light in her.
- 16 I will surely ¹ble¹ss her pro ¹visions, *
and ¹satis¹fy her ¹poor with ¹bread.
- 17 I will clothe her ¹priests with sal ¹vation, *
and her faithful ¹people will re ¹joice and ¹sing.
- 18 There will I make the horn of ¹David ¹flourish; *
I have prepared a ¹lamp for ¹my A ¹nointed.
- 19 As for his enemies, I will ¹clothe them with ¹shame; *
but as for ¹him, his ¹crown will ¹shine."

SECOND READING ❖ SEGUNDA LECTURA

Read by William Nifong

A reading from the Letter to the Philippians.
(4:4-9)

Rejoice in the Lord always; again I will say, Rejoice. Let your gentleness be known to everyone. The Lord is near. Do not be anxious about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. And the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.

Finally, brothers and sisters, whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is pleasing, whatever is commendable, if there is any excellence and if there is anything worthy of praise, think about these things. As for the things that you have learned and received and heard and noticed in me, do them, and the God of peace will be with you.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

Una lectura de la Carta a los Filipenses. (4:4-9)

Alégrense siempre en el Señor. Repito: ¡Alégrense! Que todos los conozcan a ustedes como personas bondadosas. El Señor está cerca. No se aflijan por nada, sino preséntenselo todo a Dios en oración; pídanle, y denle gracias también. Así Dios les dará su paz, que es más grande de lo que el hombre puede entender; y esta paz cuidará sus corazones y sus pensamientos por medio de Cristo Jesús. Por último, hermanos, piensen en todo lo verdadero, en todo lo que es digno de respeto, en todo lo recto, en todo lo puro, en todo lo agradable, en todo lo que tiene buena fama. Piensen en toda clase de virtudes, en todo lo que merece alabanza. Sigán practicando lo que les enseñé y las instrucciones que les di, lo que me oyeron decir y lo que me vieron hacer: háganlo así y el Dios de paz estará con ustedes.

Palabra del Señor.

Demos gracias a Dios.

Please stand. ❖ *De pie, por favor.*

GRADUAL HYMN ❖ HIMNO GRADUAL

Hymnal 686



1 Come, thou fount of ev - ery bless - ing, tune my
2 Here I find my great - est trea - sure; hith - er,
3 Oh, to grace how great a debt - or dai - ly



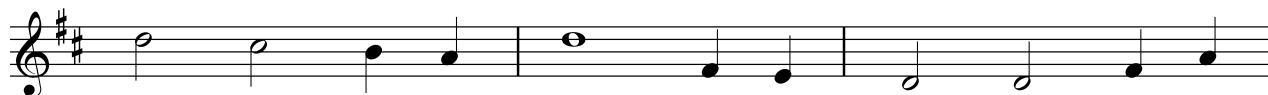
heart to sing thy grace! Streams of mer - cy nev - er
by thy help, I've come; and I hope, by thy good
I'm con - strained to be! Let thy good - ness, like a



ceas - ing, call for songs of loud - est praise.
plea - sure, safe - ly to ar - rive at home.
fet - ter, bind my wan - dering heart to thee:



Teach me some me - lo - dious son - net, sung by
Je - sus sought me when a stran - ger wan - dering
prone to wan - der, Lord, I feel it, prone to



flam - ing tongues a - bove. Praise the mount! Oh, fix me
from the fold of God; he, to res - cue me from
leave the God I love; here's my heart, oh, take and



on it, mount of God's un - chang - ing love.
dan - ger, in - ter - posed his pre - cious blood.
seal it, seal it for thy courts a - bove.

Words: Robert Robinson (1735–1790), alt.

Music: Nettleton, melody from A Repository of Sacred Music, Part II, 1813; harm. Gerre Hancock (1934–2012)

THE HOLY GOSPEL ❖ EL SANTO EVANGELIO

Deacon The Holy Gospel of our Lord
Jesus Christ according to
John (10:11-18)

People **Glory to you, Lord Christ.**

“I am the good shepherd. The good shepherd lays down his life for the sheep. The hired hand, who is not the shepherd and does not own the sheep, sees the wolf coming and leaves the sheep and runs away, and the wolf snatches them and scatters them. The hired hand runs away because a hired hand does not care for the sheep. I am the good shepherd. I know my own, and my own know me, just as the Father knows me, and I know the Father. And I lay down my life for the sheep. I have other sheep that do not belong to this fold. I must bring them also, and they will listen to my voice. So there will be one flock, one shepherd. For this reason the Father loves me, because I lay down my life in order to take it up again. No one takes it from me, but I lay it down of my own accord. I have power to lay it down, and I have power to take it up again. I have received this command from my Father.”

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Christ.

Diácono Santo Evangelio de nuestro Señor
Jesucristo, según Juan. (10:11-18)

Pueblo **Gloria a ti, Cristo Señor**

Yo soy el buen pastor ; el buen pastor da Su vida por las ovejas . Pero el que es un asalariado y no un pastor, que no es el dueño de las ovejas, ve venir al lobo, abandona las ovejas y huye, entonces el lobo las arrebató y las dispersa. El asalariado huye porque solo trabaja por el pago, no le importan las ovejas. Yo soy el buen pastor, y conozco Mis ovejas y ellas me conocen, al igual que el Padre me conoce y Yo conozco al Padre, y doy Mi vida por las ovejas. Tengo otras ovejas que no son de este redil; a esas también Yo debo traerlas, y oirán Mi voz, y serán un rebaño con un solo pastor . Por eso el Padre me ama, porque Yo doy Mi vida para tomarla de nuevo. Nadie me la quita, sino que Yo la doy de Mi propia voluntad. Tengo autoridad para darla, y tengo autoridad para tomarla de nuevo. Este mandamiento recibí de Mi Padre.

El evangelio del Señor.

Te alabamos Cristo Señor.

Please be seated. ❖ Tomen asiento, por favor.

SERMON ❖ SERMÓN

The Rev. Stacy Alan
Chaplain, Brent House at the University of Chicago

Please stand. ❖ De pie, por favor.

NICENE CREED ❖ CREDO NICENO

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father.

Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven: by the power of the Holy Spirit he became incarnate from the Virgin Mary, and was made man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son. With the Father and the Son he is worshiped and glorified. He has spoken through the Prophets. We believe in one holy catholic and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al Cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los Muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

Please be seated. ❖ Tomen asiento, por favor.

THE EXAMINATION ❖ EXAMEN

The Bishop says to the Candidates

My sister and brother, the Church is the family of God, the body of Christ, and the temple of the Holy Spirit. All baptized people are called to make Christ known as Savior and Lord, and to share in the renewing of his world. Now you are called to work as a pastor, priest, and teacher, together with your bishop and your brother/sister presbyters, and to take your share in the councils of the Church. As a priest, it will be your task to proclaim by word and deed the Gospel of Jesus Christ, and to fashion your life in accordance with its precepts. You are to love and serve the people among whom you work, caring alike for young and old, strong and weak, rich and poor. You are to preach, to declare God's forgiveness to penitent sinners, to pronounce God's blessing, to share in the administration of Holy Baptism and in the celebration of the mysteries of Christ's Body and Blood, and to perform the other ministrations entrusted to you. In all that you do, you are to nourish Christ's people from the riches of his grace, and strengthen them to glorify God in this life and in the life to come.

My sister and brother, do you believe that you are truly called by God and God's Church to this priesthood?

Candidates I believe I am so called.

Bishop Do you now in the presence of the Church commit yourself to this trust and responsibility?

Candidates I do.

Bishop Will you respect and be guided by the pastoral direction and leadership of your bishop?

La Obispa se dirige los Ordenandos

Hermana y hermano mío, la Iglesia es la familia de Dios, el cuerpo de Cristo y el templo del Espíritu Santo. Todos los bautizados son llamados a dar a conocer a Cristo como Salvador y Señor, y a compartir en la renovación de su mundo. Has sido llamado ahora para trabajar como pastor/a, sacerdote y maestro/a, junto con tu obispa y tus hermanos/hermanas en el presbiterado, y a participar en los concilios de la Iglesia. Como presbítero/a, será tu deber proclamar por palabra y obra el Evangelio de Jesucristo, forjando tu vida de acuerdo con sus preceptos. Ama y sirve al pueblo entre el que trabajas, cuidando igualmente de jóvenes y ancianos, de fuertes y débiles, de ricos y pobres. Predica, declara el perdón de Dios a los pecadores penitentes, pronuncia la bendición de Dios, comparte en la administración del Santo Bautismo y en la celebración de los misterios del Cuerpo y Sangre de Cristo, y desempeña las otras funciones a ti confiadas. En todo cuanto hagas, sustenta al pueblo de Cristo con las riquezas de su gracia, y fortalécele para glorificar a Dios en esta vida y la venidera.

Hermana/hermano mío ¿crees que estás verdaderamente llamado por Dios y por su Iglesia a este sacerdocio?

Respuesta Así lo creo.

Obispa Ahora, en presencia de la Iglesia, ¿te comprometes a cumplir con este deber y responsabilidad ?

Respuesta Sí.

Obispa ¿Respetarás y serás guiado/a por la dirección pastoral y liderato de tu obispa?

<i>Candidates</i>	I will.	<i>Respuesta</i>	Así lo haré.
<i>Bishop</i>	Will you be diligent in the reading and study of the Holy Scriptures, and in seeking the knowledge of such things as may make you a stronger and more able minister of Christ?	<i>Obispa</i>	¿Serás diligente en la lectura y estudio de las Sagradas Escrituras, y en la búsqueda del conocimiento de aquello que te haga un ministro/a de Cristo más fuerte y capaz?
<i>Candidates</i>	I will.	<i>Respuesta</i>	Así lo haré.
<i>Bishop</i>	Will you endeavor so to minister the Word of God and the sacraments of the New Covenant, that the reconciling love of Christ may be known and received?	<i>Obispa</i>	¿Te esforzarás de tal manera en ministrar la Palabra de Dios y los sacramentos del Nuevo Pacto, a fin de que el amor reconciliador de Cristo sea conocido y recibido?
<i>Candidates</i>	I will.	<i>Respuesta</i>	Así lo haré.
<i>Bishop</i>	Will you undertake to be a faithful pastor to all whom you are called to serve, laboring together with them and with your colleagues in ministry to build up the family of God?	<i>Obispa</i>	¿Tratarás de ser un fiel pastor/a para aquéllos a quienes estás llamado/a a servir, trabajando junto con ellos y con tus compañeros ministros para edificar la familia de Dios?
<i>Candidates</i>	I will.	<i>Respuesta</i>	Así lo haré.
<i>Bishop</i>	Will you do your best to pattern your life in accordance with the teachings of Christ, so that you may be a wholesome example to all people?	<i>Obispa</i>	¿Harás cuanto puedas por forjar tu vida de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, de tal manera que seas un ejemplo saludable para todo tu pueblo?
<i>Candidates</i>	I will.	<i>Respuesta</i>	Así lo haré.
<i>Bishop</i>	Will you persevere in prayer, both in public and in private, asking God's grace, both for yourself and for others, offering all your labors to God, through the mediation of Jesus Christ, and in the sanctification of the Holy Spirit?	<i>Obispa</i>	¿Perseverarás en la oración, tanto en público como en privado, pidiendo la gracia de Dios, tanto para ti como para los demás, ofreciendo todo tu trabajo a Dios, por la mediación de Jesucristo y en la santificación del Espíritu Santo?
<i>Candidates</i>	I will.	<i>Respuesta</i>	Así lo haré.

Bishop May the Lord who has given you the will to do these things give you the grace and power to perform them.

Candidates Amen.

Obispa Que el Señor, que te ha dado la voluntad de hacer estas cosas, te conceda también la gracia y la fortaleza para realizarlas.

Respuesta Amén.

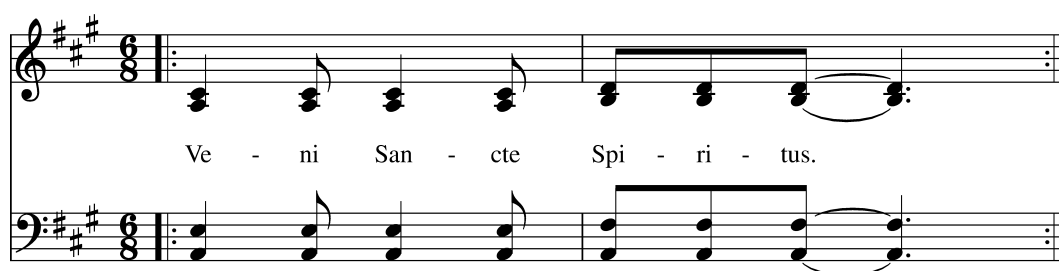
CONSECRATION OF THE PRIESTS ❖ LA CONSAGRACIÓN

The Candidates kneel, facing the bishop. ❖ Los candidatos se arrodillan, frente al obispa.

Please stand. ❖ De pie, por favor.

HYMN ❖ CANTO

Wonder Love & Praise 832



Words: Pentecost Sequence: Taizé Community, 1978

Music: Jacques Berthier (1923–1994)

A period of silent prayer is held. The Bishop then says

God and Father of all, we praise you for your infinite love in calling us to be a holy people in the kingdom of your Son Jesus our Lord, who is the image of your eternal and invisible glory, the firstborn among many brethren, and the head of the Church. We thank you that by his death he has overcome death, and, having ascended into heaven, has poured his gifts abundantly upon your people, making some apostles, some prophets, some evangelists, some pastors and teachers, to equip the saints for the work of ministry and the building up of his body.

Sigue un período de oración en silencio. Entonces la Obispa dice

Dios y Padre de todos, te alabamos por tu amor infinito al llamarnos para ser un pueblo santo en el reino de tu Hijo Jesús nuestro Señor, que es la imagen de tu gloria eterna e invisible, el primogénito entre muchos hermanos, y la cabeza de la Iglesia. Te damos gracias porque, por su muerte, ha vencido a la muerte, y habiendo ascendido a los cielos, ha derramado abundantemente sus dones sobre tu pueblo, haciendo a unos apóstoles, a otros profetas, a unos evangelistas, a otros pastores y maestros, a fin de equipar a los santos para la obra del ministerio y para la edificación de su cuerpo.

The attending priests join the Bishop, laying their hands upon the candidates' heads as the Bishop prays:

Therefore, Father, through Jesus Christ your Son, give your Holy Spirit to N.; fill *her/him* with grace and power, and make *her/him* a priest in your Church.

May they exalt you, O Lord, in the midst of your people; offer spiritual sacrifices acceptable to you; boldly proclaim the gospel of salvation; and rightly administer the sacraments of the New Covenant. Make them faithful pastors, patient teachers, and wise councilors. Grant that in all things he may serve without reproach, so that your people may be strengthened and your Name glorified in all the world. All this we ask through Jesus Christ our Lord, who with you and the Holy Spirit lives and reigns, one God, for ever and ever. **Amen.**

All **Amen.**

La Obispa y los presbíteros presentes imponen, sus manos sobre la cabeza del ordenando. Al mismo tiempo, la Obispa ora:

Por tanto, Padre, por medio de Jesucristo tu Hijo, derrama sobre N. tu Espíritu Santo; *cólmale/cómala* de gracia y poder, y *hazle/hazla* un sacerdote en tu Iglesia.

Que ellos te exalten, oh Señor, en medio de tu pueblo; y ofrezca sacrificios espirituales que te sean aceptables; que valerosamente proclame el evangelio de salvación; y rectamente administre los sacramentos del Nuevo Pacto. Hazlos fieles pastores, maestros paciente y sabios consejeros. Concédete que en todo te sirvan sin reproche, a fin de que tu pueblo sea fortalecido y tu Nombre glorificado en todo el mundo. Esto te lo pedimos por Jesucristo nuestro Señor, que contigo y el Espíritu Santo vive y reina, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Pueblo **Amén.**

The newly ordained are vested according to the Order of Priesthood.❖
Ahora los nuevamente ordenandos son revestido de acuerdo con su orden.

VESTERS

John Colin Collette: *Philippa Bryden, Kimberly Collette, Michael DiPenta, William Nifong, Jill and Richard Piccolino*

Stefi Baiju: *The Rev. Dr. Baiju Markose, Dhyan Joe Markose, Prarthana Anna Markose*

The Bishop then gives a Bible to each, saying

Receive this Bible as a sign of the authority given you to preach the Word of God and to administer his holy Sacraments. Do not forget the trust committed to you as a priest of the Church of God.

Entonces el Obispa le entrega una Biblia al recién ordenado, diciendo

Recibe esta Biblia como señal de la autoridad que te es dada para predicar la Palabra de Dios y para administrar sus santos Sacramentos. No olvides la confianza puesta en ti como sacerdote de la Iglesia de Dios.

PEACE ❖ LA PAZ

The peace of the Lord be always with you.
And also with you.

The people may greet one another in the name of the Lord.

La paz del Señor sea siempre con ustedes.
Y con tu espíritu.

Los hermanos y hermanas intercambian un saludo de paz en el nombre del Señor.

Holy Communion ✠ Santa Comunión

OFFERTORY ❖ OFERTORIO

Today's offering is taken up in honor of our ordinands and will be divided equally among them to seed their discretionary funds as they begin their priestly ministry. The traditional uses of a discretionary fund is to assist those in need in the congregation and the larger community for items such as rent assistance, utilities, medical bills, etc. Clergy may also use discretionary funds for expenses related to the exercise of ministry that are not covered in the budget, such as attendance at conferences, purchase of books and journals, and membership in groups that are related to the exercise of ministry.

Please scan the QR code or make your check payable to "Episcopal Diocese of Chicago" (with "Ordinations" in the memo line) to 65 E. Huron, Chicago, IL 60611. For other ways to support the work of the diocese, including through gifts of stock, donor advised funds, or through your IRA, contact T.J. Houlihan at tjhoulihan@episcopalchicago.org or 312.751.6725 or, visit episcopalchicago.org/give. Thank you.



The choir sings ❖ La cantora canta
ANTHEM ❖ CANTO

Thomas Tallis (1505–1585)

If ye love me, keep my commandments, and I will pray the Father, and he shall give you another comforter, that he may abide with you forever, even the spirit of truth.

Please stand ❖ De pie, por favor.

OFFERTORY HYMN ❖ CANTO DE OFERTORIO

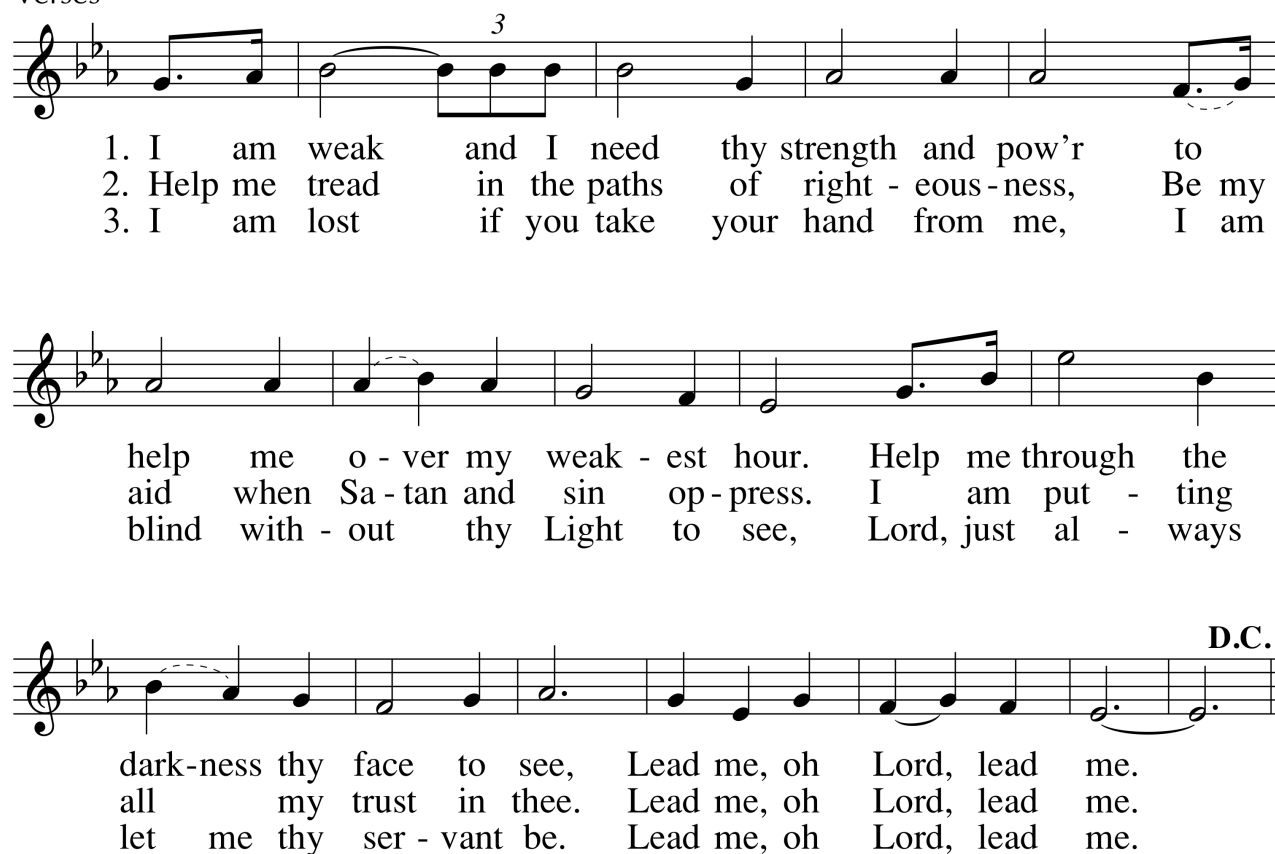
Lift Every Voice & Sing 194

Refrain



Lead me, guide me, a-long the way, For if you
lead me, I can - not stray. Lord, let me walk each
day with thee. Lead me, oh Lord, lead me.

Verses



1. I am weak and I need thy strength and pow'r to
2. Help me tread in the paths of right - eous - ness, Be my
3. I am lost if you take your hand from me, I am
help me o - ver my weak - est hour. Help me through the
aid when Sa - tan and sin op - press. I am put - ting
blind with - out thy Light to see, Lord, just al - ways
dark-ness thy face to see, Lead me, oh Lord, lead me.
all my trust in thee. Lead me, oh Lord, lead me.
let me thy ser - vant be. Lead me, oh Lord, lead me.

Words: Doris M. Akers (b. 1922)

Music: Doris M. Akers; arr. Richard Smallwood. Copyright © Doris Akers. Copyright renewed, all rights controlled by Unichappell Music, Inc. (Rightsong Music Publisher). International Copyright Secured. All Rights Reserved.

GREAT THANKSGIVING ❖ LA GRAN PLEGARIA EUCARÍSTICA

The Lord be with you.

And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give God thanks and praise.

God of all power, Ruler of the Universe, you are worthy of glory and praise.

Glory to you for ever and ever.

At your command all things came to be: the vast expanse of interstellar space, galaxies, suns, the planets in their courses, and this fragile earth, our island home.

By your will they were created and have their being.

From the primal elements you brought forth the human race, and blessed us with memory, reason, and skill. You made us the rulers of creation. But we turned against you, and betrayed your trust; and we turned against one another.

Have mercy, Lord, for we are sinners in your sight.

Again and again, you called us to return. Through prophets and sages you revealed your righteous Law. And in the fullness of time you sent your only Son, born of a woman, to fulfill your Law, to open for us the way of freedom and peace.

By his blood, he reconciled us.

By his wounds, we are healed.

And therefore we praise you, joining with the heavenly chorus, with prophets, apostles, and martyrs, and with all those in every generation who have looked to you in hope, to proclaim with them your glory, in their unending hymn:

El Señor sea con ustedes.

Y con tu espíritu.

Elevemos los corazones.

Los elevamos al Señor.

Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Es justo darle gracias y alabanza.

Dios de todo poder, Soberano del universo, tú eres digno de gloria y alabanza.

Gloria a ti, ahora y por siempre.

A tu mandato, todas las cosas llegaron a ser: la vasta extensión del espacio interestelar, las galaxias, los soles, los planetas en su trayectoria, y esta frágil tierra, Nuestro hogar insular.

Por tu voluntad fueron creadas y tienen su ser.

De los elementos primarios formaste la raza humana y nos bendijiste con la memoria, la razón y la destreza. Nos hiciste soberanos de la creación. Mas nos volvimos contra ti, traicionando tu confianza, y también nos volvimos unos contra otros.

Ten misericordia, Señor, porque somos pecadores delante de ti.

Una y otra vez, nos llamaste a regresar. Por los profetas y los sabios, nos revelaste tu justa Ley. Y en la plenitud de los tiempos enviaste a tu único Hijo, nacido de mujer, para cumplir tu Ley, y abrirnos el camino de libertad y paz.

Por su sangre nos ha reconciliado.

Por sus heridas somos sanados.

Por tanto te alabamos, uniéndonos a los coros celestiales, con los profetas, apóstoles y mártires, y con aquéllos de todas las generaciones que te han buscado con esperanza, para proclamar con ellos el incesante himno de tu gloria:

SANCTUS & BENEDICTUS

Hymnal S125

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of pow - er and might,

heaven and earth are full of your glo - ry. Ho -

san - na in the high - est. Ho - san - na in the high - est.

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Ho -

san - na in the high - est. Ho - san - na in the high - est.

Music: From *A Community Mass*; Richard Proulx (1937–2010)

And so, Father, we who have been redeemed by him, and made a new people by water and the Spirit, now bring before you these gifts. Sanctify them by your Holy Spirit to be the Body and Blood of Jesus Christ our Lord.

On the night he was betrayed he took bread, said the blessing, broke the bread, and gave it to his friends, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper, he took the cup of wine, gave thanks, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Y así, Padre, los que hemos sido redimidos por él y hechos un pueblo nuevo por medio del agua y del Espíritu, traemos ahora ante ti estos dones. Santifícalos por tu Espíritu Santo para que sean el Cuerpo y la Sangre de nuestro Señor Jesucristo.

En la noche en que fue traicionado, tomó pan, dijo la bendición, partió el pan y lo dio a sus amigos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz, dio gracias, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Remembering now his work of redemption,
and offering to you this sacrifice of
thanksgiving,

**We celebrate his death and resurrection,
as we await the day of his coming.**

Lord God of our Fathers: God of Abraham,
Sarah and Hagar, Isaac, Rebekah, Jacob, Leah,
and Rachel; God and Father of our Lord Jesus
Christ: Open our eyes to see your hand at
work in the world about us. Deliver us from
the presumption of coming to this Table for
solace only, and not for strength; for pardon
only, and not for renewal. Let the grace of this
Holy Communion make us one body, one
spirit in Christ, that we may worthily serve the
world in his name.

**Risen Lord, be known to us in the breaking
of the Bread.**

Accept these prayers and praises, Father,
through Jesus Christ our great High Priest, to
whom, with you and the Holy Spirit, your
Church gives honor, glory, and worship,
from generation to generation. **Amen.**

Recordando ahora su obra de redención, y
ofreciéndote este sacrificio de acción de
gracias,

**Celebramos su muerte y resurrección,
mientras esperamos el día de su venida.**

Señor Dios de nuestros Padres; Dios de
Abrahán, Sara y Agar, Isaac, Rebeca, Jacob.
Lea, y Raquel; Dios y Padre de nuestro Señor
Jesucristo: Abre nuestros ojos para ver tu
mano en el mundo que nos
rodea. Líbranos de la presunción de
acercarnos a esta Mesa buscando sólo consuelo
y no fortaleza; buscando sólo perdón y no
renovación. Que la gracia de esta Santa
Comunión nos haga un solo cuerpo, un solo
espíritu en Cristo, a fin de que dignamente
sirvamos al mundo en su nombre.

**Señor resucitado, muéstrate a nosotros en la
fracción del Pan.**

Padre, acepta estas plegarias y alabanzas, por
Jesucristo, nuestro gran Sumo Sacerdote, a
quien contigo y el Espíritu Santo, tu Iglesia
rinde honor, gloria y adoración de generación
en generación. **Amen.**

LORD'S PRAYER ❖ PADRE NUESTRO

As our Savior Christ has taught us,
we now pray,

**Our Father in heaven, hallowed be your
Name, your kingdom come, your will be
done on earth as in heaven. Give us today
our daily bread, and forgive us our sins as we
forgive those who sin against us. Save us from
the time of trial, and deliver us from evil. For
the kingdom, the power, and the glory are
yours, now and for ever. Amen.**

Oremos como nuestro Salvador Cristo
nos enseñó,

**Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre, venga tu reino,
hágase tu voluntad, en la tierra como en el
cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas, como también
nosotros perdonamos a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación y líbranos del
mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el
poder, y tuya es la gloria, ahora y por
siempre. Amén.**

BREAKING OF THE BREAD ❖ FRACCIÓN DEL PAN

A period of silence is kept. ❖ Se guarda un período de silencio.

FRACTION ANTHEM ❖ CANTO DEL FRACCIÓN

Wonder Love & Praise 876

Antiphon
Cantor, then all



The dis - ci - ples knew the Lord — Je - sus — in the break - ing —

Fine *Verses*



— of the bread.

1. The bread which we break, Al - le - lu -
2. One bo - dy are we, Al - le - lu -

All repeat Antiphon



ia, is the com - mun - ion of the Bod - y of Christ.
ia, for though — ma - ny we share one — bread.

Music: Jack Warren Burnam (b. 1946)

The Bishop says

The Gifts of God for the People of God.

La obispa dice

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

We offer God's gracious gift of Holy Communion to anyone who wishes to receive it. Please come forward to the communion rail to receive the bread. Let the priest know if you would prefer a gluten-free wafer. If you prefer to receive a blessing from the priest, simply cross your arms over your chest.

All are invited to receive the chalice at the standing station at the side aisle as you return to your seat. Please let the chalice minister know if you would prefer to receive alcohol-free wine.

Ofrecemos la Sagrada Comuni3n, el don divino de Dios, a cualquiera que desee recibirlo. Por favor acérquese a la barandilla de la comuni3n para recibir el pan. Inf3rmele al sacerdote si prefiere una oblea sin gluten. Si prefieres recibir una bendici3n del sacerdote, simplemente cruza los brazos sobre el pecho.

Todos est3n invitados a recibir el c3liz en la estaci3n de pie en el pasillo lateral mientras regresan a sus asientos. Informe al Ministro del C3liz si prefiere recibir vino sin alcohol.

Taste and see. Taste and see the good - ness

of the Lord. O Taste and see. Taste and

see the good - ness of the Lord, of the Lord. **Fine**

1. I will bless the Lord at all times.
2. Glo - ri - fy the Lord with me.
3. Wor - ship the Lord all you peo - ple.

1. His praise shall al - ways be on my
2. To - geth - er let us all praise His
3. You'll want for noth - ing if you

1. lips; my soul shall
2. name. I called the
3. ask. Taste and

1. glo - ry in the Lord; for
2. Lord and He an - swered me; from
3. see that God is good; in



1. He _____ has been _____ so good to me. _____
2. all _____ my trou - bles _____ He set me free. _____
3. Him _____ we need _____ put all our trust. _____

Words: Psalm 34.

Music: James E. Moore, Jr. Copyright © 1992 G.I.A. Publications, Inc. Chicago, IL All Rights Reserved.

The choir sings ❖ El coro canta

ANTHEM ❖ CANTO

Craig Courtney (b. 1954)

I am not my own, not in body, not in soul, in life, nor even death. I belong unto my faithful Savior, Jesus Christ. His own blood has ransomed me, from evil set me free. For my salvation all things work together, in eternal life he gives me hope. By the power of the Holy Spirit, I will live for him. I belong to him, in life, in death, my only comfort. I will live for him, forever and forever more.

–Susan Bentall Boersma, based on the Heidelberg Catechism, Lord’s Day 1

POST-COMMUNION PRAYER ❖ ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Please stand. The Bishop says

Let us pray.

Almighty Father, we thank you for feeding us with the holy food of the Body and Blood of your Son, and for uniting us through him in the fellowship of your Holy Spirit. We thank you for raising up among us faithful servants for the ministry of your Word and Sacraments. We pray that Stefi and Colin may be to us effective examples in word and action, in love and patience, and in holiness of life. Grant that we, with them, may serve you now, and always rejoice in your glory; through Jesus Christ your Son our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen.

Por favor, todos de pie. La Obispa dice

Oremos.

Padre todopoderoso, te damos gracias porque nos has nutrido con el santo alimento del Cuerpo y Sangre de tu Hijo, y nos unes, por medio de él, en la comunión de tu Santo Espíritu. Te damos gracias porque levantas entre nosotros *siervos y siervas* fieles para el ministerio de tu Palabra y Sacramentos. Te suplicamos que Stefi y Colin sean para nosotros ejemplos eficaces en palabra y obra, en amor y paciencia, y en santidad de vida. Concede que, junto con ellos, te sirvamos ahora, y que siempre nos gocemos en tu gloria; por Jesucristo tu Hijo nuestro eñor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. Amén.

BLESSING ❖ LA BENDICIÓN

The blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit, be among you, and remain with you always. **Amen.**

La bendición de Dios omnipotente, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, sea con ustedes, y permanezca con ustedes eternamente. **Amén.**

POST-COMMUNION HYMN ❖ HIMNO POST COMUNIÓN Wonder Love & Praise 780



1. Lord, you give the great com - mis - sion: "Heal the
 2. Lord, you call us to your ser - vice: "In my
 3. Lord, you make the com - mon ho - ly: "This my
 4. Lord, you show us love's true mea - sure: "Fa - ther,
 5. Lord, you bless with words as - sur - ing; "I am



sick and preach the word." Lest the church ne -
 name bap - tize and teach." That the world may
 bod - y, this my blood." Let us all, for
 what they do, for - give." Yet we hoard as
 with you to the end." Faith and hope and

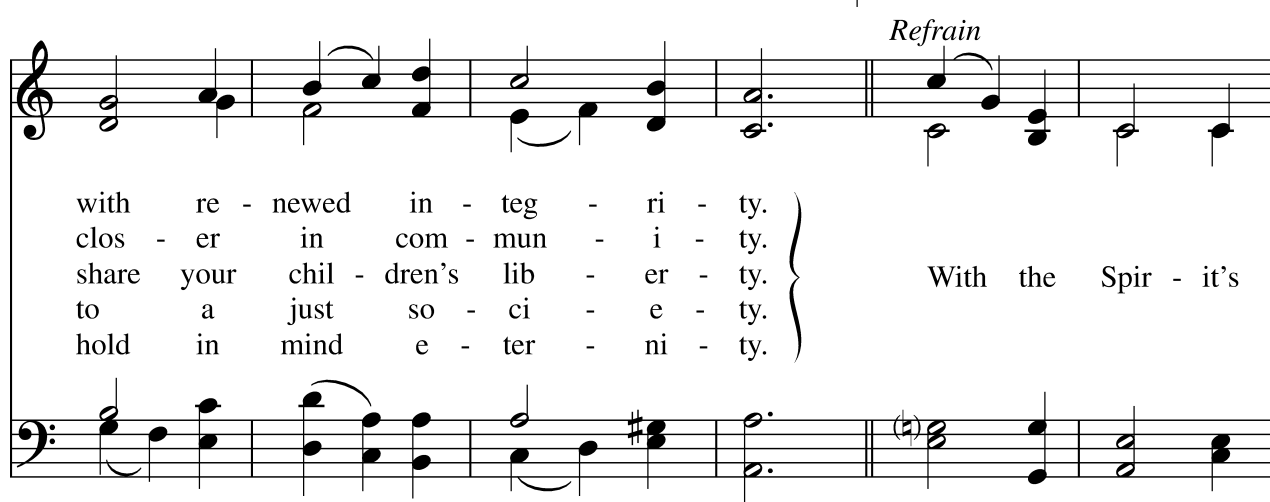


glect its mis - sion, and the gos - pel go un -
 trust your prom - ise, life a - bun - dant meant for
 earth's true glo - ry, dai - ly lift life heav - en -
 pri - vate trea - sure all that you so free - ly
 love re - stor - ing, may we serve as you in -



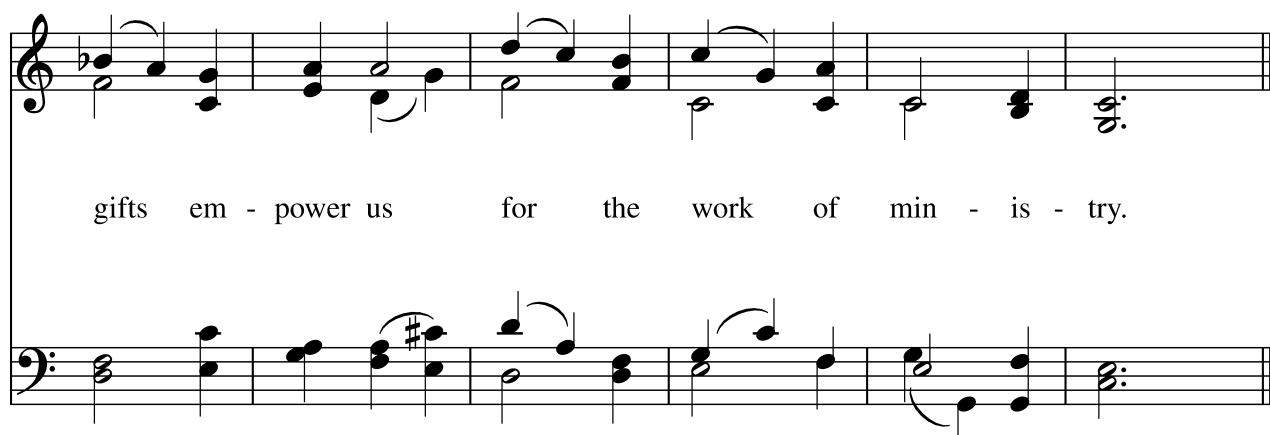
heard, help us wit - ness to your pur - pose
 each, give us all new fer - vor, draw us
 ward, ask - ing that the world a - round us
 give. May your care and mer - cy lead us
 tend and, a - mid the cares that claim us,

Refrain



with re - newed in - teg - ri - ty.
 clos - er in com - mun - i - ty.
 share your chil - dren's lib - er - ty.
 to a just so - ci - e - ty.
 hold in mind e - ter - ni - ty.

With the Spir - it's



gifts em - power us for the work of min - is - try.

Words: Jeffrey Rowthorn (1934-2025)

Music: Abbot's Leigh, Cyril Vincent Taylor (1907-1991)

DISMISSAL ❖ LA DESPEDIDA

Deacon Let us go forth into the world,
rejoicing in the power of the Spirit.

People **Thanks be to God.**

Diácono Salgamos al mundo,
regocijándonos en el poder del
Espíritu.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

VOLUNTARY

Allegro
from *Sonata in D Major*

Henry Purcell (1659–1695)



LITURGICAL MINISTERS

PRESIDER: The Rt. Rev. Paula E. Clark,
XIII Bishop of Chicago

ASSISTING: The Very Rev. Lisa Hackney-James

ASSISTING: The Rev. Canon Steven Balke

ACOLYTES: Thomas E. Bobitz, Simeon Bruce,
Jacob Perkins, Randy Pierson

LITANISTS: Jacqueline Piccolino, Alan Whaley

DIRECTOR OF MUSIC & ORGANIST:
Canon Stephen Buzard

CHOIR: Singers from St. Lawrence, Libertyville;
All Saints', Chicago; St. James Cathedral,
Chicago; St. Paul and the Redeemer, Chicago

PREACHER: The Rev. Stacy Alan

DEACON: The Ven. Michael Choquette

BISHOP'S CHAPLAIN: Mr. Luis Garcia

USHERS: Allen Moye

ALTAR GUILD: Jacob Perkins, Charley
Peterson,

CHALICE BEARERS: Julia Karnstedt, Brian
Conix, Sam Love, Liz Morris, Laura Jenkins,
Charley Peterson

GUEST MUSICIANS: Mike Brozick, trumpet;
Karl Montzka, piano; Luke Montzka, bass; Sarah
Montzka, viola; Jacqueline Piccolino, soprano;
Kris Semanic, violin; Sam Shull, organ & piano